

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): aláβiaĭ
Arrieta: aláβieri
Bakio: aláβieri
Bermeo: aláβári
Berriz: aláβiari
Bolibar: aláβiaĭ
Busturia: aláβjari
Dima: aláβéari
Elantxobe: aláβieri
Elorrio: aláβieĭ
Errigoiti: aláβierí
Etxebarri: aláβieri
Etxebarría: aláβeaĭ
Gamiz-Fika: aláβiarí
Getxo: aláβarí
Gizaburuaga: aláβiari
Ibarruri (Muxika): aláβieri
Kortezubi: aláβieri
Larrabetzu: aláβiari
Laukiz: aláβári
Leioa: aláβéri
Lekeitio: aláβiari
Lemoa: aláβéari
Lemoiz: aláβerí
Mañaria: aláβieĭ
Mendata: aláβieri
Mungia: aláβiari
Ondarroa: aláβiaĭ
Orozko: aláβéari
Otxandio: aláβiaĭ
Sondika: aláβéari
Zaratamo: aláβieri
Zeanuri: aláβéari
Zeberio: aláβéari
Zollo (Arrankudiaga): aláβieri
Zornotza: aláβieri

Araba

Aramaio: aláβieĭ

Gipuzkoa

Aia: aláβari
Amezketá: aláβái
Andoain: ala^βái
Araotz (Oñati): aláβiaĭ
Arrasate: aláβieĭ

Arroa (Zestoa): aláβai
Asteasu: aláβái
Ataun: aláβai, aláβarí, aláβai
Azkoitia: aláβai, alaβái
Azpeitia: aláβai
Beasain: aláβai
Beizama: aláβarí
Bergara: aláβiaĭ
Deba: aláβarí, aláβarí
Donostia: aláβari
Eibar: aláβiaĭ
Elduain: aláβai
Elgoibar: aláβarí
Errezil: aláβa^ri
Ezkio-Itsaso: aláβari, aláβái
Getaria: aláβai
Hernani: aláβai
Hondarribia: aláβari
Ikaztegieta: aláβari
Lasarte-Oria: aláβarí, aláβai
Legazpi: aláβai
Leintz Gatzaga: aláβiari
Mendaro: aláβai
Oiartzun: aláβari
Oñati: aláβiaĭ
Orexa: aláβa:ĭ
Orio: aláβari, aláβai
Pasaia: aláβái
Tolosa: aláβái
Urretxu: aláβari
Zegama: aláβai



Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: aláβarí
Alkutz: aláβai
Aniz: aláβai
Arbizu: aláβarí
Berute: aláβái
Donamaria: aláβa^ri
Dorrao / Torrano: aláβai, alaβái
Erratzu: aláβari
Etxalar: aláβai
Etxaleku: aláβai
Etxarri (Larraun): aláβae
Eugi: aláβai
Ezkurra: aláβarí
Gaintza: aláβái
Goizueta: aláβari

Igoa: alaβái, aláβái
Jaurrieta: aláβarí
Leitza: aláβarí
Lekaroz: aláβai
Luzaide / Valcarlos: aláβári
Mezkiritz: aláβai
Oderitz: alaβai
Suarbe: alaβái, aláβai
Sunbilla: alaβa^ri
Urdiain: alaβjáĭ
Zilbeti: aláβai
Zugarramurdi: aláβai

Lapurdi

Ahetze: aláβari
Arrangoitze: aláβarí
Azkaine: aláβari
Bardoze: aláβari
Beskoitze: aláβári, aĭspái, elísai
Donibane Lohizune: aláβa^ri
Hazparne: aláβári
Hendaia: aláβari
Itsasu: aláβari
Makea: aláβari
Mugerre: aláβai
Sara: aláβai
Senpere: aláβari
Urketa: aláβarí, alaβái
Uztaritze: aláβarí

Nafarroa Beherea

Aldude: aláβari
Arboti: alháβari
Armendaritze: aláβári
Arnegi: aláβári
Arrueta: aláβarí
Baigorri: aláβari
Bastida: arháβari
Behorlegi: aláβari
Bidarrai: aláβári
Ezterenzubi: a^reβári
Gamarte: aláβari
Garrúze: aláβari
Irisarri: aláβari
Izturitze: alháβari
Jutsi: alháβari
Landibarre: aláβari
Larزابale: alháβari

Uharte Garazi: aláβai

Zuberoa

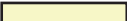
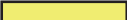
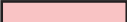
Altzai: alháβái
Altzürükü: alháβái
Barkoxe: alháβái
Domintxaine: aláβari
Eskiula: alháβái
Larraine: alháβái
Montori: alháβái
Pagola: alháβái
Santa Grazi: alháβái
Sohüta: alháβái
Urdiñarbe: alháβái
Ürrüstoi: alháβái

Mapan sartzen ez diren erantzunak:



EHHA

The map illustrates the geographical distribution of Basque dialects across the Basque Country. The dialects are categorized into four main groups, each represented by a different color: green for 'al(h)abari', yellow for 'alaberi', pink for 'alabai', and blue for 'alabari'. The map shows a clear pattern of dialectal variation, with 'al(h)abari' being the most widespread in the central and eastern regions, and 'alaberi' being more prevalent in the northwest. The legend in the bottom right corner identifies the map as belonging to the 'Nafarroako Foru Komunitatea' (Navarre Foral Community).

 alábarí  al(h)abari  alabae  alabaj  alabayi  alabeari  alábeaj  alaberi  alabiari  alábiaí  alábiaj  álabjáj  alabieri  alábiej	- Erantzunak lortzeko honako esaldiak eman dira itzultzeko: “No digas nada a mi hija / ne dis rien à ma fille” eta “mi hija ha traído un regalo a la madre / ma fille a donné un cadeau à sa mère”. - Lematizazioan kontuan hartu dira hitzaren amaierako bokal eta atzizkiaren arteko burutzapen bibokaliko zein diptongoak. - Mapa txikia: bi multzo egin dira, lehena “al(h)aba(r)i” formari dagokiona; bigarrena gainerako guztiei.	
--	--	--